

DYMO



Uživatelský manuál

LabelManager® 160

Copyright

© 2011 Sanford, L.P. Všechna práva vyhrazena.

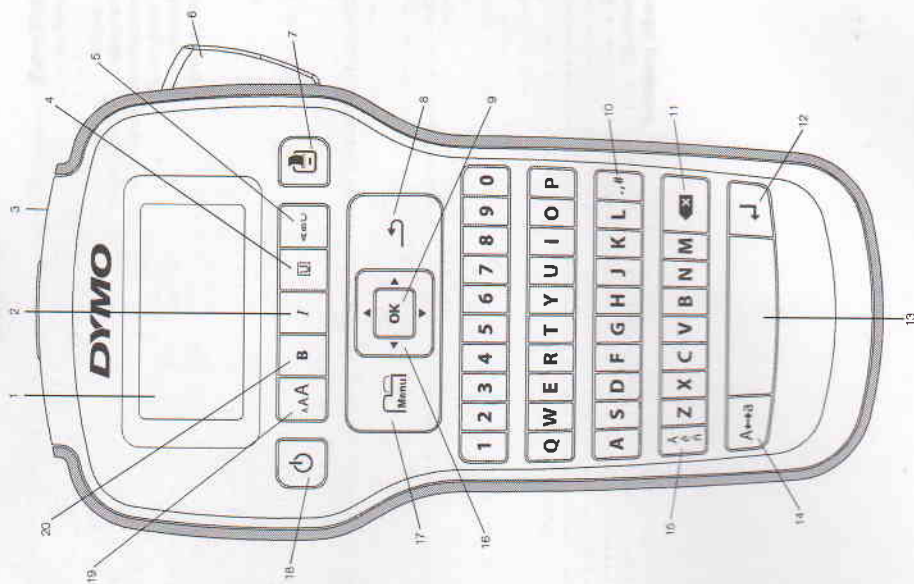
Žádná část tohoto dokumentu nesmí být reprodukována nebo přerušena v žádné formě nebo žádným způsobem a ani nesmí být překládána do jiného jazyka bez předchozího souhlasu společnosti Sanford, L.P.

Ochranné známky

DYMO a LabelManager jsou registrovanými známkami v USA a dalších zemích. Všechny další ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Obsah

O vašem novém štítkovači	5
Registrace štítkovače	5
Začínáme	5
Připojení ke zdroji napájení	5
Postup vložení baterií	5
Připojení doplňkového síťového adaptéru	5
Vložení a vyjmutí kazety se štítky	5
První použití štítkovače	6
Seznámení se štítkovačem	6
Napájení	6
Displej LCD	6
Navigační klávesy	6
Storno	6
Backspace/Nový štítek	6
Režim CAPS	6
Menu	6
Používání objektů clipart, symbolů a speciálních znaků	7
Přidání objektů clipart	7
Vkládání symbolů	7
Vkládání mezinárodních znaků	7
Formátování štítků	7
Změna velikosti písma	7
Změna stylu písma	7
Přidání stylů rámečku a podtržení	7
Vytvoření svislých štítků	8
Vytváření dvouřádkových štítků	8
Péče o štítkovač	8
Objekt clipart	8
Symbole	9
Řešení problémů	9
Názory na dokumentaci	10
Informace o životním prostředí	11



obr. 1 Štítkovač DYMO LabelManager 160

- | | | | |
|---|-----------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Displej LCD | 15 | Písmena s diakritickým znaménkem |
| 2 | Kurzíva | 16 | Navigace |
| 3 | Výstupní otvor štítků | 17 | Menu |
| 4 | Podržení/Ovrácování | 18 | Zap/Vyp |
| 5 | Svisle | 19 | Velikost písma |
| 6 | Tlačítko řezáčky | 20 | Tučně |
| 7 | Tisk | | |

O vašem novém štítkovači

Se štítkovačem DYMO LabelManager 160 můžete vyvážet celou řadu vysoce kvalitních samolepících štítků. Štítky lze tisknout v mnoha různých formátech a svisle. Štítkovač používá kazety se štítky DYMO D1 v šířkách 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") nebo 12 mm (1/2"). Štítky jsou k dostání v širokém sortimentu barev.

Na stránkách www.dymo.com najdete informace, jak získat štítky a příslušenství pro váš štítkovač.

Registrace štítkovače

Zaregistrujte štítkovač online na adrese www.dymo.com/register.

Zaregistrováním štítkovače získáte následující výhody:

- Další rok záruky navíc
 - Oznámení o dostupnosti aktualizací e-mailem
 - Speciální nabídky a ohlášení nových výrobků
- Během procesu registrace budete potřebovat sériové číslo, které je umístěno uvnitř zadního krytu štítkovače.

Začínáme

V této kapitole naleznete pokyny k výstisku prvního štítku.

Připojení ke zdroji napájení

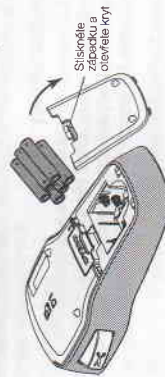
Štítkovač je napájen alkalickými bateriemi nebo volitelným síťovým adaptérem. Pro uspořádanou energii se štítkovač automaticky vypne po dvou minutách nečinnosti.

Postup vložení baterií

Zdrojem energie štítkovače je šest alkalických článků velikosti AAA.

Postup vložení baterií

- 1 Stiskněte západku na zadní straně štítkovače a sejměte kryt příhrádky na baterie. Viz obr. 2.



obr. 2

- 2 Vložte baterie s dodaným vyznačením polarit (+ a -).
 - 3 Nasadte zpět kryt příhrádky na baterie.
- Pokud se štítkovač nebudete déle dobu používat, vyjměte baterie.

Připojení doplňkového síťového adaptéru

Jako zdroj štítkovače je možné použít také síťový adaptér 9 V, 2 A. Připojení adaptéru ke štítkovači odpojí baterie jako zdroj energie.

Postup připojení volitelného síťového adaptéru

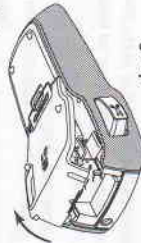
- 1 Síťový adaptér zapojte do síťového konektoru na horní straně štítkovače.
- 2 Druhý konec síťového adaptéru připojte do zásuvky na stěně.

Vložení a vyjmutí kazety se štítky

Váš štítkovač používá kazety se štítky DYMO D1. Informace o zakoupení dalších kazet najdete na stránce www.dymo.com.

Vložení kazety se štítky

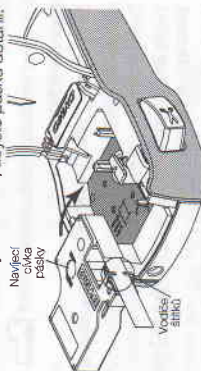
- 1 Zvedněte kryt kazety. Viz obr. 3.



obr. 3

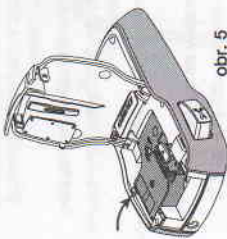
- 2 Ověřte, že poobkládavá a tisková páska jsou v ústí kazety napnuté a a jsou umístěny mezi vodičky štítků. Viz obr. 4.

Pokud je to nutné, otočte navíjecí cívku pásky ve směru hodinových ručiček, abyste pásku dotáhli.



obr. 4

- 3 Vložte kazetu a pevně zatačíte, až kazeta zaklapne na místo. Viz obr. 5.



obr. 5

- 4 Zavřete kryt kazety.
- ☑ Při každé výměně kazety se štitky budete vyzváni, abyste vybrali šířku štitku.
- Vyjmutí kazety se štitky**
- 1 Zvedněte dvířka kazety se štitky na zadní straně štitkovače.
 - 2 Vyměňte kazetu.
 - 3 Vložte novou kazetu se štitky, jak je popsáno níže.
 - 4 Počkejte, co se zobrazí vyzva štitkovače, vyberte novou šířku štitku.

První použití štitkovače

Při prvním zapnutí přístroje budete vyzváni, abyste vybrali nastavení jazyka, šířku štitku a měrné jednotky. Provedené nastavení zůstane použito, dokud je nezměníte.

Toto nastavení můžete změnit pomocí tlačítka **Menu**.

Konfigurace štitkovače

- 1 Stisknutím **Menu** štitkovač zapnete.
 - 2 Vyberte jazyk a stiskněte **OK**.
 - 3 Zvolte šířku kazety nebo mm a stiskněte **OK**.
 - 4 Zvolte šířku kazety se štitky, která je právě vložena do štitkovače a stiskněte **OK**.
- Nyní je vše připraveno pro tisk prvního štitku.

Postup tisku štitku

- 1 Zadejte jednoduchý text prvního štitku.
- 2 Stiskněte **Menu**.
- 3 Štítek odfixujete stisknutím tlačítka řezačky.
- 4 Odstraňte podklad ze štitku, čímž odkryjete lepicí stranu, a poté můžete štítek již nalepit. Viz obr. 6.



obr. 6

Bližší informace: Vytisknutí ište první štítek. V dalších částech se dozvíte víc o možnostech při vytváření štítků.

Seznámení se štitkovačem

Seznamte se s umístěním jednotlivých tlačítek funkcí na štitkovači. Přecházejte si část Obrázek 1 na straně 4. Následující části popisují podrobně jednotlivé funkce.

Napájení

Tlačítko **Menu** slouží k zapínání a vypínání štitkovače. Po dvou minutách nečinnosti se štitkovač automaticky vypne.

Když se štitkovač vypne, uložte se do paměti aktuální text a formátování štitku a po opětovném zapnutí štitkovače se znovu zobrazí.

Když se ze štitkovače vyjmu baterie a odpojí se volitelný síťový adaptér, aktuální text a formátování štitku se ztratí.

Displej LCD

Na exkluzivním grafickém displeji DYMO se úprava formátu, kterou provedete, zobrazí okamžitě.



- 1 Velká písmena
- 2 Malá písmena
- 3 Písmena s diakritickým znaménkem
- 4 Velikost písma
- 5 Tučné
- 6 Kurzíva
- 7 Podtržení/Ořamování
- 8 Svisle

Symboly funkce podél horního a pravého okraje displeje LCD se zobrazí černě a informují o tom, jaká funkce je zvolena.

Navigační klávesy

Pomocí navigačních kláves vlevo a vpravo můžete prohlížet a upravovat štítek. Pomocí navigačních kláves se rovněž můžete pohybovat mezi položkami v nabídce a stisknutím **OK** jednu z funkcí zvolit.

Storno

Tlačítkem **Storno** vyskočíte z nabídky, aniž byste provedli výběr nebo zrušíte akci (například tisk).

Backspace/Nový štítek

Tlačítko **Backspace/Nový štítek** slouží k vymazání znaku nalevo od kurzoru. Stiskem a podržením tlačítka **Backspace/Nový štítek** rychle odstraníte více znaků nalevo od kurzoru.

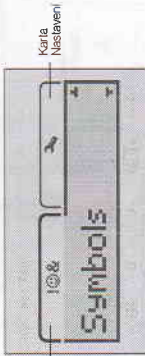
Režim CAPS

Tlačítkem **Režim CAPS** se přepíná mezi velkými a malými písmeny. Když je režim CAPS zapnut, budou všechna napsaná písmena velká. Když je režim CAPS vypnut, budou všechna napsaná písmena malá. Vychází nastavení je zvoleno v režimu CAPS.

Menu

Tlačítko **Menu** zobrazí karty Symboly/Objekt clipart a Nastavení.

Stisknutím tlačítka **Menu** přepínáte mezi kartami Symboly/Objekt clipart a Nastavení.



Nabídka Symboly a Objekt clipart můžete použít ke vkládání symbolů a objektů clipart na své štítky.

Pomocí nabídky Nastavení můžete měnit nastavení jazyka, šířky štitku a měrných jednotek.

Používání objektů clipart, symbolů a speciálních znaků

Na štítky lze přidávat objekty clipart, symboly, interpunkční a další speciální znaky.

Přidání objektů clipart

Štitkovač obsahuje objekty clipart vyobrazeny na straně 9.

Vložení objektu clipart

- 1 Stiskněte **Menu**.
- 2 Stiskem tlačítka **Objekt clipart** vyberte **Objekt clipart**.
- 3 Stiskněte **OK**.
- 4 Pomocí navigačních kláves vyberte požadovaný obrázek.
- 5 Stiskem tlačítka **OK** přidáte obrázek na svůj štítek.

Vkládání symbolů

Štitkovač podporuje rozšířenou sadu symbolů, vyobrazenou na straně 9.

Vložení symbolu

- 1 Stiskněte **Menu**.
- 2 Stiskem tlačítka **Symboly** vyberte **Symboly**.
- 3 Stiskněte **OK**.
- 4 Pomocí navigačních kláves vyberte požadovaný symbol.
- 5 Stiskem tlačítka **OK** přidáte symbol na svůj štítek.

K interpunkčním symbolům se rychle dostanete pomocí tlačítka **.,#**.

Vkládání mezinárodních znaků

Štitkovač podporuje rozšířenou sadu Latin. Stisknutím tlačítka **Mezinárodní znaky** a písmena si zobrazíte všechny dostupné varianty daného písmene.

Pokud například stisknete tlačítko **á** a poté písmeno **a**, zobrazí se postupně znaky **á à â ã ä å** – všechny dostupné varianty daného písmene.

Přidávání písmen s diakritickým znaménkem

- 1 Stiskněte tlačítko **Mezinárodní znaky**.
- 2 Stiskem tlačítka **Mezinárodní znaky** zobrazí se diakritické varianty daného abecedního znaku.
- 3 S použitím navigačních tlačítek zvolíte požadovaný jazyk a stisknete **OK**.

☑ Chcete-li rychle přejít na diakritické varianty písmene, stisknete a krátce podržte odpovídající tlačítko abecedy.

Formátování štitku

Pro zlepšení vzhledu štitku si můžete vybrat z několika možností formátování.

Změna velikosti písma

Pro štítky je k dispozici šest velikostí písma. Velikosti písma, které jsou k dispozici, závisí na vybrané šířce štitku. Velikost písma platí pro všechny znaky na štítku.

Šířka štitku	Dostupné velikosti písma
6 mm	8, 10, 12 bodů
9 mm	8, 10, 12, 16, 20 bodů
12 mm	8, 10, 12, 16, 20, 24 bodů

Změna velikosti písma

Postupně stisknete tlačítko **Velikost písma**, dokud se nezobrazí požadovaná velikost písma.

Změna stylu písma

K dispozici jsou dva styly písma: tučné a kurzíva. Tyto styly lze kombinovat.

☑ Styly písma se použijí na všechny symboly a alfanumerické znaky. Styly písma se však nepoužijí na objekty clipart.

Změna stylu písma

- ▶ Stiskem tlačítka **B** změníte písmo na tučné nebo naopak.
- ▶ Stiskem tlačítka **I** změníte písmo na kurzívu nebo naopak.

Styl je ihned viditelný na displeji.

Přidání stylů rámečku a podtržení

Text lze dále zvýraznit přidáním rámečku nebo podtržení.
K dispozici je pět stylů:



Přidání rámečku nebo podtržení

- Postupně stisknete tlačítko , dokud se nezobrazí požadovaný rámeček nebo styl podtržení.
- Šítek může být podtržený nebo uzavřený v rámečku, ale tyto možnosti nelze kombinovat.
- Při přidání podtržení na dvořádkový šítek budou podtrženy oba řádky. Při přidání rámečku na dvořádkový šítek budou oba řádky uzavřeny v jednom rámečku.

Vytvoření svislých šítek

Můžete vytisknout šítky, na kterých bude text orientován svisle.
Při tisku dvořádkových svislých šítek se šítek vytiskne tak, že druhá řádka textu bude následovat po první řádce.

Vytvoření svislého šítku

- Stiskněte .
- Zadejte text.
- Stiskem šítek vytisknete.
- Styl podtržení se na svislý šítek nevytiskne.

Vytváření dvořádkových šítek

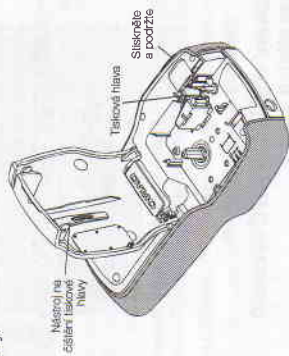
Na jeden šítek lze vytisknout maximálně dva řádky. Na šítek o šířce 6 mm (1/4") lze vytisknout pouze jeden řádek textu.

Vytvoření dvořádkového šítku

- Zadejte text prvního řádku a stiskněte tlačítko . Objeví se symbol . Tento symbol se nevytiskne.
- Zadejte text druhého řádku.
- Stiskem šítek vytisknete.

Péče o šítkovač

Tento šítkovač je zkonstruován tak, aby poskytoval mnoháletý a bezporuchový provoz s minimálními nároky na údržbu. Aby šítkovač správně fungoval, pravidelně jej čistíte. Při každé výměně kazety se šítky očistěte čepel řezačky.



obr. 7

Postup čištění čepel řezačky

- Vyjmete kazetu se šítky.
- Stisknete tlačítko řezačky a přidržte je stisknuté, abyste měli přístup k noži. Viz obr. 7.
- K čištění obou stran čepel použijete smotek bavlny a alkoholu.

Čepel řezačky je mimořádně ostrá. Při čištění postupujte opatrně.

Čištění tiskové hlavy

- Vyjmete kazetu se šítky.
- Vyměňte nástroj na čištění tiskové hlavy zevnitř krytu prostoru pro kazetu. Viz obr. 7.
- Jemně otřete tiskovou hlavu tou stranou čistícího nástroje, která má měkký obklad (polštářek).

Objekt clipart

Symbols

'	"	·	·	·	·
!	?	!	¿	¿	¿
:	:	/	/	/	/
\$	*	π	°	°	∞
€	\$	φ	£	£	¥
@	&	#	%	%	%
+	-	*	+	+	√
^	~	≈	=	=	≠
±	<	>	≤	≤	≥
			1/4	1/4	3/4
()	{	}	}	1/4
0	1	2	3	3	4
5	6	7	8	8	9
0	1	2	3	3	4
5	6	7	8	8	9
α	β	γ	δ	δ	ε
ζ	η	θ	ι	ι	κ
λ	μ	ν	ξ	ξ	ο
π	ρ	σ	τ	τ	υ
φ	χ	ψ	ω	ω	
A	B	Γ	Δ	Δ	E
Z	H	Θ	I	I	K
Λ	M	N	Ξ	Ξ	O
Π	P	Σ	T	T	Y
Φ	X	Ψ	Ω	Ω	

Řešení problémů

Zde jsou uvedena možná řešení problémů, které se mohou vyskytnout během používání štítkovače.

Problém/vyhýbová zpráva

Prázdný displej

Řešení

- Přesvědčte se, zda je štítkovač zapnutý.
- Vyměňte slabé baterie nebo připojte volitelný síťový adaptér.
- Vyměňte slabé baterie nebo připojte volitelný síťový adaptér.
- Zkontrolujte, zda je kazeta se štítky správně vložena.
- Vyčistěte tiskovou hlavu. Viz **Péče o štítkovač**.
- Vyměňte kazetu se štítky.

Špatně odiznující páska

Vyčistěte čepel řezačky. Viz **Péče o štítkovač**.

Probíhá tisk...

Není nutná žádná akce. Hlášení zmizí, jakmile je tisk ukončen.

Další znaky nelze přidat.

Příliš velký počet znaků!

- Odstráňte řádek, aby se text vešel na štítek o dané šířce.
- Vložte kazetu se širšími štítky.

Příliš mnoho řádků!

Překročen maximální počet řádků
Na štítky o šířce 6 mm (1/4") lze vytisknout pouze jeden řádek textu.
Na štítky o šířce 9 mm (3/8") a 12 mm (1/2") lze vytisknout až dva řádky textu.



Slabé baterie

Vložte kazetu!

Vložte kazetu se štítky. Viz **Vložení a vyjmutí kazety se štítky**.

Není vložena žádná kazeta se štítky.

Zablokování štítků!

- Odstráňte vzpříčený štítek; vyměňte kazetu se štítky.
- Vyčistěte čepel řezačky. Viz **Péče o štítkovač**.

Motor se zastavil kvůli uvíznutému štítku.

Jak odstranit podklad ze štítku?

Štítky DYMO jsou snadno oddělitelné štítky s natřnutým podkladem.

- 1 Najděte dělený podklad na zadní straně štítku. Opatrně zatlačte na štítek v podélném směru, přičemž jej ohýbejte směrem k počištěné straně. Dělený podklad na zadní straně se odlepe.
- 3 Opatrně stáhněte dělený podklad ze štítku.



Dělený podklad

Pokud i přesto potřebujete pomoc, podívejte se na webovou stránku DYMO na www.dymo.com.

Názory na dokumentaci

Neustále pracujeme na tom, abychom k našim produktům vytvořili co nejkvalitnější dokumentaci. Proto uvítáme vaše názory.

Zašlete nám své poznámky nebo návrhy k našim uživatelským příručkám. Spolu se svými názory nám laskavě zašlete i tyto informace:

- Název produktu, číslo modelu a číslo stránky uživatelské příručky.
 - Krátký popis pokynů, které nejsou přesné nebo jasné, oblasti, které je třeba vysvětlit podrobněji atd.
- Uvítáme také návrhy ohledně dalších témat, která byste rádi viděli v naší dokumentaci.

Posílejte e-mailové zprávy na adresu: documentation@dymo.com

Upozorňujeme, že tato e-mailová adresa je určena pouze pro zpětnou vazbu ohledně dokumentace. Máte-li nějaký technický dotaz, obraťte se na zákaznickou podporu.

Informace o životním prostředí

Zařízení, které jste si zakoupili, vyžaduje pro svou výrobu získávání a využití přírodních zdrojů. Může obsahovat látky, které ohrožují zdraví a životní prostředí.

Abyste zabránili šíření takových látek v životním prostředí a snížili spotřebu přírodních zdrojů, doporučujeme vám využít vhodného systému zpětného odběru. Tyto systémy zajistí opětovné využití nebo recyklaci většiny materiálů vašeho zařízení, které dosloužilo, způsobem příznivým pro životní prostředí.

Symbol „přeskrtnuté popelnice“ na vašem zařízení upozorňuje na existenci takových systémů a vyzývá vás, abyste je využili.



Jestliže potřebujete další informace týkající se systémů pro sběr, opětovné využití a recyklaci, kontaktujte místní nebo regionální úřady pro správu odpadů.

Pokud vyžadujete podrobnější informace o environmentálních profitech výrobků, obraťte se na společnost DYMO.

Tento produkt je označen CE a souladu se směrnicemi EMC a směrnicemi pro řízení napětí a je konstruován ve shodě s následujícími mezinárodními normami:
Kompatibilita US FCC Třída B
Bezpečnost - UL, CUL, TUV, CE, T-Značení, SAA, BABT, C-značení
Kompatibilita EMC - EMI
EN 55022, EN 61000 (-doplnky)
směrnice o omezení užívání nebezpečných látek v elektrických zařízeních 2002/95/ES